

Sarjakuva- ja karikatyyrikilpailu

# SUKUPUOLTEN TASA-ARVO: KUVITTELE!

Piirrosten toimittamisen määräaika on 20. huhtikuuta 2015.

UN Women sekä Euroopan komissio, Belgia ja YK:n Länsi-Euroopan alueellinen tiedotuskeskus (UNRIC) järjestävät sarjakuva- ja karikatyyrikilpailun, jonka aiheena on sukupuolten tasa-arvo.

TOIMITA MEILLE **SANATON PIIRROKSESI** JA LIITY UN WOMENIN RINNALLE PARANTAMAAN NAISTEN JA TYTTÖJEN ASEMAA MAAILMANLAAJUISESTI.



Mitä sinulle tulee mieleen, kun pohdit naisten oikeuksia ja naisten vaikutusvallan lisäämistä? Päästä luovuutesi valloilleen ja kuvaa naisten ja miesten suhdetta ja niitä myönteisiä muutoksia, joiden toivoisit tapahtuvan. Kuvittele! Kilpailu on avoin 18–28-vuotiaille sarjakuva- ja karikatyyripiirtäjille ja taideopiskelijoille, jotka asuvat jossakin EU:n jäsenvaltiossa.

**YKSI ENSIMMÄINEN PALKINTO: 1000 EUROA**  
**YKSI TOINEN PALKINTO: 500 EUROA**  
**KOLME KOLMATTAA PALKINTOA: 200 EUROA KUKIN**

Viisi finalistia kutsutaan kesällä 2015 Brysseliin kilpailun palkintojenjakotilaisuuteen. Kilpailun järjestäjät vastaavat matka- ja oleskelukustannuksista. Finalistien ja semifinalistien piirustukset julkaistaan kirjasessa. Lisäksi saatetaan järjestää näyttely tai tehdä muita julkaisuja.

#Beijing20

Kilpailu on osa UN Womenin kampanjaa "Empowering Women – Empowering Humanity: Picture It!", jolla juhlistetaan Pekingissä vuonna 1995 järjestetyn YK:n neljännen naisten maailmankonferenssin 20-vuotisjuhlavuotta. Tutustu Pekingin konferenssiin ja siellä hyväksytyihin Pekingin julistukseen ja toimintaohjelmaan osoitteessa <http://beijing20.unwomen.org/>

Samassa osoitteessa <http://beijing20.unwomen.org/en/get-involved/comic-competition> voit myös tutustua kilpailun ehtoihin ja sääntöihin sekä lähettää piirustuksesi.

# Ohjeet osallistujille

UN Women sekä Euroopan komissio, Belgia ja YK:n Länsi-Euroopan alueellinen tiedotuskeskus (UNRIC) järjestävät sarjakuva- ja karikatyyrikilpailun, jonka aiheena on sukupuolten tasa-arvo. Kilpailu on osa UN Womenin kampanjaa "Empowering Women – Empowering Humanity: Picture It!", jolla juhlistetaan Pekingissä vuonna 1995 järjestetyn YK:n neljännen naisten maailmankonferenssin 20-vuotisjuhlavuotta.

Kuvittele ja piirrä! Näytä, mitä sinulle tulee mieleen, kun pohdit naisten oikeuksia ja naisten vaikutusvallan lisäämistä sekä naisten ja miesten suhdetta. Tutustu vuonna 1995 järjestettyyn Pekingin konferenssiin ja siellä hyväksytyihin Pekingin julistukseen ja toimintaohjelmaan. Etsi piirroksiisi inspiraatiota Pekingin toimintaohjelmassa mainituista 12 keskeisestä ongelma-alueesta:

- Naiset ja ympäristö
- Naiset vallankäytössä ja päätöksenteossa
- Tytöt
- Naiset ja talous
- Naiset ja köyhyys
- Naisiin kohdistuva väkivalta
- Naisten ihmisoikeudet
- Naisten kasvatusta ja koulutus
- Institutionaaliset mekanismit naisten aseman edistämiseksi
- Naiset ja terveys
- Naiset ja tiedotusvälineet
- Naiset ja aseelliset konfliktit.

Lisätietoa Pekingin konferenssin 20-vuotisjuhlavuodesta on verkkosivustolla <http://beijing20.unwomen.org/>.

Piirustuksiin sovellettavat säännöt:

- Sarjakuvassa tai karikatyyrissa ei saa olla sanoja.
- Piirustus voi olla yksikuvainen karikatyyri tai enintään kuuden kuvan mittainen sarjakuva. Sen on mahduttava A4-arkille (210mm x 297mm).
- Piirustuksen resoluution on oltava vähintään 150 dpi:tä.

Kilpailu on avoin 18–28-vuotiaille sarjakuva- ja karikatyyripiirtäjille ja taideopiskelijoille, jotka asuvat jossakin EU:n jäsenvaltiossa.

Finalistit valitsee valintalautakunta, jonka jäsenenä on ammattilaissarjakuvapiirtäjiä, tasa-arvoasioiden asiantuntijoita ja viestinnän ammattilaisia.

Palkinnot:

Yksi ensimmäinen palkinto: 1 000 euroa

Yksi toinen palkinto: 500 euroa

Kolme kolmatta palkintoa: 200 euroa kukin.

Viisi finalistia kutsutaan kesällä 2015 Brysseliin kilpailun palkintojenjakotilaisuuteen. Kilpailun järjestäjät vastaavat matka- ja oleskelukustannuksista. Finalistien ja semifinalistien piirustukset julkaistaan kirjasessa. Lisäksi saatetaan järjestää näyttely tai tehdä muita julkaisuja.

Piirrosten toimittamisen määräaika on 20. huhtikuuta 2015.

# Ehdot ja säännöt

Osallistumalla kilpailuun hyväksyt seuraavat ehdot ja säännöt.

## 1. Kilpailun tavoite

1.1 Kilpailun järjestävät UN Women sekä Euroopan komissio, Belgian Development Cooperation ja UNRIC, jäljempänä "kilpailun järjestäjät". Kilpailu on osa UN Womenin kampanjaa "Empowering Women – Empowering Humanity: Picture It!", jolla juhlustetaan Pekingissä vuonna 1995 järjestetyn YK:n neljännen naisten maailmankonferenssin 20-vuotisjuhluvuotta. Kilpailulla lisätään tietoisuutta juhluvuodesta ja kannustetaan nuoria tutustumaan Pekingin julistukseen ja toimintaohjelmaan. Kilpailu keskittyy toimintaohjelman 12 keskeiseen ongelma-alueeseen:

1) Naiset ja ympäristö, 2) Naiset vallankäytössä ja päätöksenteossa, 3) Tytöt, 4) Naiset ja talous, 5) Naiset ja köyhyys, 6) Naisiin kohdistuva väkivalta, 7) Naisten ihmisoikeudet, 8) Naisten kasvatus ja koulutus, 9) Institutionaaliset mekanismit naisten aseman edistämiseksi, 10) Naiset ja terveys, 11) Naiset ja tiedotusvälineet, 12) Naiset ja aseelliset konfliktit.

1.2 Kaikkien kilpailuun lähetettävien piirustusten on saatava inspiraationsa Pekingin konferenssista ja/tai edellä luetelluista 12 ongelma-alueesta. Muista aiheista tehdyt piirustukset hylätään. Ongelma-alue, jota piirustuksessa käsitellään, on ilmoitettava osallistumislomakkeessa.

## 2. Osallistumisehdot

2.1 Kilpailuun osallistutaan lähettämällä piirustus kilpailun verkkosivuilla osoitteessa <http://beijing20.unwomen.org/en/get-involved/comic-competition>. Ainoastaan mainitulle sivustolle ladatut piirustukset hyväksytään. Osallistuminen on ilmaista.

2.2 Kilpailuun voi lähettää enintään kolme piirustusta. Kaikki piirustukset on ladattava sivustolle yhtä aikaa. Piirustukset voi lähettää vain kerran.

2.3 Piirustusten lähettämisen määräaika on 20. huhtikuuta 2015 keskiyöllä (Keski-Euroopan aikaa). Myöhässä lähetettyjä piirustuksia ei hyväksytä. Piirustukset kannattaa lähettää hyvissä ajoin ennen määräaika, koska linjoilla on määräajan lähestyessä todennäköisesti ruuhkaa.

2.4 Piirustusten kanssa on toimitettava täytetty osallistumislomake, jossa ilmoitetaan osallistujan nimi, syntymäaika, osoite, kansallisuus ja asuinmaa.

2.5 Palkintolautakunta, johon kuuluu vähintään viisi jäsentä, valitsee viisi finalistia ja 12–15 semifinalistia. Lautakunnan päätökset ovat lopullisia ja sitovia.

2.6 Kaikille finalistille ja semifinalisteille ilmoitetaan sähköpostitse, kun arviointi on saatu päätökseen. Jos osallistuja saa sähköposti-ilmoituksen UN Womenilta, hänen on vastattava siihen saadakseen palkinnon. Jos ilmoitukseen ei vastata seitsemän päivän kuluessa, UN Womenilla on oikeus antaa palkinto jollekin toiselle osallistujalle.

2.7 Finalistien nimet ilmoitetaan julkisesti palkintojenjakotilaisuudessa, joka järjestetään Brysselissä kesällä 2015. Kilpailussa jaetaan seuraavat palkinnot:

- Yksi ensimmäinen palkinto: 1 000 euroa

- Yksi toinen palkinto: 500 euroa

- Kolme kolmatta palkintoa: 200 euroa kukin.

Kaikki viisi finalistia kutsutaan kesällä 2015 Brysseliin palkintojenjakotilaisuuteen. Kilpailun järjestäjät vastaavat majoituskuluista sekä matkakustannuksista EU:n sisällä. Matkakustannuksia muualta kuin EU:n jäsenvaltioista ei voida korvata.

Palkinnot ja kutsu palkintojenjakotilaisuuteen ovat henkilökohtaisia, eikä niitä voi siirtää toiselle henkilölle. Matka- ja oleskelukorvauksia ei voi myöskään vaihtaa rahaksi.

Finalistien ja semifinalistien piirustukset julkaistaan kirjasessa. Lisäksi saatetaan järjestää näyttely tai tehdä muita julkaisuja.

2.8 Kilpailun järjestäjillä on oikeus peruuttaa tai keskeyttää kilpailu tai muuttaa tai lykätä sitä, jos odottamattomat olosuhteet, joihin ei kohtuudella voida vaikuttaa, edellyttävät tätä. UN Womenilla on oikeus milloin tahansa muuttaa tai tarkistaa näitä ehtoja ja sääntöjä tai lisätä tai poistaa kohtia.

2.9 Kilpailun järjestäjät ja niiden palveluksessa olevat virkamiehet ja toimihenkilöt eivät ole vastuussa minkäänlaisista valituksista, vaatimuksista tai menetyksistä, jotka jollakin tavalla johtuvat kilpailuun osallistumisesta tai palkintojen vastaanottamisesta tai käytöstä tai liittyvät näihin.

### 3. Osallistujia ja piirustuksia koskevat vaatimukset

#### 3.1 Osallistujia koskevat vaatimukset

3.1.1 Osallistujan on oltava 18–28-vuotias 20. huhtikuuta 2015. Syntymäaika on ilmoitettava osallistumislomakkeessa.

3.1.2 Osallistujan on asuttava jossakin Euroopan unionin jäsenvaltiossa. Asuinmaa on ilmoitettava osallistumislomakkeessa.

3.1.3 Piirustusten yhteydessä on ilmoitettava osallistujan virallinen nimi ja voimassa olevat yhteystiedot.

#### 3.2. Piirustuksia koskevat vaatimukset

3.2.1 Piirustuksessa ei saa olla sanoja.

3.2.2 Piirustuksen on mahduttava A4-arkille (210mm x 297mm). Sekä pysty- että vaakasuorat kuvat hyväksytään. Jos piirustus sisältää useita kuvia, sarjakuvaruutuja saa olla enintään kuusi. Koko sarjakuvan on mahduttava A4-arkille.

3.2.3 Piirustuksen resoluution on oltava vähintään 150 dpi:tä. Yhden piirustuksen tiedostokoko saa olla enintään 5Mb. Kuvaformaateista hyväksytään jpg, jpeg, png ja pdf.

3.2.4 Piirustus ei saa (kilpailun järjestäjien arvion mukaan)

– olla epäkunnioittava suhteessa Yhdistyneiden kansakuntien puolueettomuuteen ja riippumattomuuteen

– vaikuttaa kielteisesti kilpailun järjestäjiin

– olla ristiriidassa kilpailun järjestäjien tavoitteiden ja päämäärien kanssa

– halventaa piirustuksessa esiintyviä henkilöitä

– sisältää alastomuutta, säädttömyyttä tai muutoin loukkaavaa tai asiatonta sisältöä.

Kilpailun järjestäjät eivät ole vastuussa a) ongelmista, menetyksistä tai vahingoista, jotka johtuvat kilpailupiirustuksen lähettämisen tai vastaanottamisen viivästymisestä ja/tai epäonnistumisesta sen seurauksena, että verkossa, yhteyksissä tai järjestelmässä on keskeytys tai virhe, tai b) virheistä, keskeytyksistä, poistoista, puutteista, toiminta- tai välitysviiveistä, sivuston kaatumisesta tai kilpailutöiden luvattomasta tarkastelusta.

3.2.5 Kilpailuun lähetettävien piirustusten on oltava alkuperäisiä, aiemmin julkaisemattomia töitä. Osallistajat vastaavat siitä, että lähetetty työ on heidän oma alkuperäinen työnsä, eikä sitä ei ole kopioitu muilta, ja että se ei riko kenenkään toisen henkilön tai tahon oikeuksia.

3.2.6 Puutteelliset osallistumisilmoitukset sekä työt, jotka eivät ole näiden ehtojen ja sääntöjen mukaisia, hylätään automaattisesti. Kilpailun järjestäjillä on tässä yksinomainen harkintavalta.

### 4. Tekijänoikeudet

4.1 Kaikista kilpailutöistä tulee kilpailun järjestäjien omaisuutta. Niiden vastaanottamista ei kuitata eikä niitä palauteta. Kilpailuun lähetettyjen piirustusten tekijänoikeus säilyy tekijällä, mutta kilpailuun osallistuminen merkitsee sitä, että tekijä antaa kilpailun järjestäjille ja muille kilpailun järjestäjien valtuuttamille tahoille peruuttamattoman ja lopullisen luvan siihen, että nämä saavat ilman muuta korvausta tai tunnustusta käyttää, jakaa, jäljentää tai muulla tavoin hyödyntää kilpailuun lähetettyjä piirustuksia tai niiden osaa sekä osallistujan nimeä ja tietoa tämän kotimaasta ja asuinvaltiosta kaikilla nyt tunnetuilla tai myöhemmin kehitettävillä keinoilla tai menetelmillä kaikissa nyt olemassa olevissa tai myöhemmin luotavissa viestimissä kaikkialla maailmassa piirustusten tekijänoikeuden keston ajan. Osallistuja suostuu myös siihen, että kilpailun järjestäjät voivat tehdä (tai jättää tekemättä) kilpailuun lähetettyjä piirustuksia koskevia toimia, jotka saattaisivat muutoin rikkoa osallistujan moraalisia oikeuksia. Kilpailun järjestäjillä ja/tai muilla kilpailun järjestäjien valtuuttamilla tahoilla on oikeus editoida, mukauttaa ja muuttaa kilpailuun lähetettyjä piirustuksia.

### 5. Korvaukset

Lähetettäessään piirustuksensa kilpailuun osallistuja suostuu korvaamaan kilpailun järjestäjien ja niiden virkamiesten, toimihenkilöiden, työntekijöiden, neuvonantajien, alihankkijoiden ja muiden edustajien mahdolliset kulut ja puolustamaan niitä ja vapauttamaan ne vastuusta kaikenlaisten sellaisten kanteiden, oikeudenkäyntien, vaateiden, menetysten ja korvausvelvollisuuksien, kuten oikeudenkäyntikulujen, asianajajapalkkioiden, sovitteluun liittyvien maksujen ja vahingonkorvausten, osalta, jotka kolmas osapuoli esittää tai aiheuttaa kilpailun järjestäjille sen takia, että nämä ovat käyttäneet piirustuksia. Tämän ehdon mukaiset velvollisuudet eivät pääty kilpailun päättyessä.